

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/736**z dne 2. junija 2020****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 ⁽²⁾ vzpostavlja seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (2) Nekatere države članice in Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: agencija) so Komisiji v skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 sporočile podatke, ki so pomembni pri posodabljanju navedenega seznama. Ustrezne podatke so predložile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Na podlagi sporočenih podatkov bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov, odgovornih za regulativni nadzor nad njimi, obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi lahko bili podlaga za odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji ali za spremembo pogojev za prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam iz Priloge A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v vso zadevno dokumentacijo ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo ustno predstavitev Komisiji in odboru, ustanovljenem z Uredbo (ES) št. 2111/2005 (v nadaljnjem besedilu: Odbor EU za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanila z najnovejšim dogajanjem pri skupnih posvetovanjih, ki potekajo v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 ⁽³⁾ s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki Armenije, Konga (Brazzaville), Demokratične republike Kongo, Dominikanske republike, Ekvatorialne Gvineje, Kazahstana, Kirgizistana, Libije, Nepala in Sierre Leone. Komisija je Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o razmerah na področju varnosti v letalstvu v Angoli, Belorusiji, Indoneziji, Nigeriji in Rusiji.
- (6) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila o tehničnih ocenah, izvedenih za začetno oceno in stalno spremljanje dovoljenj operatorjev iz tretjih držav, izdanih v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

- (7) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o rezultatih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih na podlagi programa varnostnega ocenjevanja tujih zrakoplovov (v nadaljnjem besedilu: SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012 ⁽⁷⁾.
- (8) Poleg tega je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanila s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v tretjih državah, za katere velja prepoved opravljanja letov v skladu z Uredbo (ES) št. 474/2006, ter sporočila informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravnih in tehničnih zmogljivosti organov za civilno letalstvo v tretjih državah, da bi jim pomagali pri odpravljanju neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi standardi varnosti v civilnem letalstvu. Države članice so bile pozvane, da se na navedene prošnje odzovejo na dvostranski ravni ob usklajevanju s Komisijo in agencijo. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti z orodjem partnerstva za pomoč pri zagotavljanju varnosti v letalstvu v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in države članice zagotavljajo tretjim državam za izboljšanje varnosti v letalstvu po svetu.
- (9) Eurocontrol je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanil z najnovejšim stanjem sistema obveščanja SAFA in operatorjev iz tretjih držav kot tudi z zadnjimi statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla agencija v zvezi z rezultati preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovnih letalskih prevozniki Unije, in pregledov standardiziranja, ki jih je opravila agencija, ter posebnih pregledov in presoj, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, je več držav članic sprejelo nekatere izvršilne ukrepe ter o njih obvestilo Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu.
- (11) Države članice so ponovno izrazile pripravljenost ustrezno ukrepati v primeru pomembnih varnostnih informacij o neposrednih varnostnih tveganjih zaradi neizpolnjevanja zadevnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov Unije. Bolgarija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila o ukrepih, ki jih je sprejela v zvezi z letalskimi prevozniki, certificiranimi v Bolgariji.

Letalski prevozniki iz Armenije

- (12) Letalski prevozniki iz Armenije niso bili nikoli vključeni v Prilogo A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (13) Komisija je oktobra 2019 obvestila armenski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC) o pomislekih glede varnosti, povezanih z letalskimi prevozniki, ki jih je certificiral CAC.
- (14) Po nastopu CAC pred Odborom EU za varnost v zračnem prometu novembra 2019 so strokovnjaki Komisije, agencije in držav članic (v nadaljnjem besedilu: ocenjevalna skupina) med 3. in 7. februarjem 2020 v Armeniji opravili ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, in sicer v prostorih CAC in prostorih dveh letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, tj. *Aircompany Armenia* in *Armenia Airways*.
- (15) Iz poročila o ocenjevalnem obisku je očitno, da ima CAC sistemske pomanjkljivosti pri upravljanju osebja, kot je razvidno iz pomanjkanja postopkov za določitev potreb po delovni sili, pomanjkanja postopkov in metodologije za določanje potreb po usposabljanju osebja ter njihovega učinkovitega izvajanja in tudi pomanjkanja dokumentiranih opisov delovnih mest za več funkcij, ki jih opravlja osebje CAC ali pa zunanji izvajalci.
- (16) Kar zadeva usposabljanje osebja, je v poročilu o ocenjevalnem obisku navedeno, da so ugotovljene pomanjkljivosti resne, kar zadeva učinkovito zmogljivost CAC za ustrezno izvajanje postopka certificiranja in nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Armeniji.

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

- (17) Poleg tega je iz poročila o ocenjevalnem obisku razvidno, da CAC nima funkcije upravljanja kakovosti, ki je potrebna za nadzor nad upravljanjem in prenosom pravnih, regulativnih in tehničnih zahtev v učinkovito organizacijsko strukturo in poslovne procese.
- (18) S posebnim poudarkom na oddelku za letalske operacije CAC je bilo v poročilu o ocenjevalnem obisku ugotovljeno pomanjkanje strukturiranega sistema upravljanja dokumentov, s katerim se lahko zagotovi sledljivost certificiranja, zato CAC ni mogel predložiti zahtevanih dokazil o dejavnostih, izvedenih v okviru certificiranja za izdajo prvotnih pričeval letalskega prevoznika (v nadaljnjem besedilu: AOC) za njegove certificirane letalske prevoznike.
- (19) S posebnim poudarkom na oddelku za plovnost CAC poročilo o ocenjevalnem obisku navaja, da obstaja načrt za nadzor organizacij za stalno plovnost letalskih prevoznikov in odobrenih organizacij za vzdrževanje, ki jih certificira.
- (20) Poročilo o ocenjevalnem obisku navaja tudi dokaze neučinkovitega nadzora, kajti z obiskom pri letalskih prevoznikih so bile pri njih ugotovljene številne težave, ki bi jih moral v okviru svojih obveznosti nadzora odkriti CAC.
- (21) Na podlagi izida ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem je Komisija povabila CAC na zaslišanje 12. maja 2020 pred Odborom EU za varnost v zračnem prometu, ki je ob tej priložnosti zaslišal tudi letalske prevoznike *Aircompany Armenia*, *Atlantis Armenian Airlines*, *Atlantis European Airways*, *Armenia Airways*, *Armenian Helicopters* in *Skyball*.
- (22) Na zaslišanju je CAC obvestil Odbor EU za varnost v zračnem prometu o ukrepih za izboljšanje varnosti, ki so bili uvedeni od zaslišanja pred njim novembra 2019, ter poudaril svojo zavezo izvajanju teh ukrepov in dodatnim prizadevanjem za nadaljnje izboljšanje varnostnega nadzora v Armeniji. V zvezi s tem je bila sprejeta posebna nota o podpori, ki jo je armenska vlada ponudila CAC. Poleg tega so bila na zaslišanju poudarjena obsežna prizadevanja za omogočanje tehnične pomoči in sodelovanja z drugimi državami in mednarodnimi organizacijami.
- (23) V zvezi z ugotovitvami poročila o ocenjevalnem obisku je CAC navedel podrobnosti v zvezi z ukrepi, sprejetimi po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem glede organizacijske strukture CAC. Posebej so bili omenjeni ukrepi za izboljšanje upravljanja osebja ter izboljšave v zvezi z Oddelkom za letalske operacije CAC in njegovim postopkom certificiranja za izdajo AOC pa tudi usposabljanjem inšpektorjev CAC. Poleg tega je CAC navedel podrobnosti v zvezi s prizadevanji za pripravo priročnika za integrirano upravljanje in notranjega sistema za upravljanje elektronskih dokumentov.
- (24) Odbor EU za varnost v zračnem prometu so posebej zanimala prizadevanja za uvedbo, v sodelovanju s Komisijo in državami članicami EU, ponovnega certificiranja vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, ob ustrezni podpori za usposabljanje osebja na delovnem mestu.
- (25) Poleg tega je CAC izpostavil rezultate prizadevanj za preklic AOC armenskih certificiranih letalskih prevoznikov, za katere velja, da ne izpolnjujejo več mednarodnih standardov varnosti v letalstvu.
- (26) Komisija in Odbor EU za varnost v zračnem prometu ugotavljata, da je sedanji položaj rezultat dolgega obdobja neučinkovitosti in zanemarjanja, ter pozdravljata dosedanja prizadevanja in CAC spodbujata k nadaljevanju le-teh. Poudarjata tudi, kako pomembna je angažiranost armenske vlade na tem področju, ter se prav tako zavezujeta, da bosta podprla CAC pri njegovih prizadevanjih in z njim sodelovala. Poleg tega pozdravljata osebno angažiranost in zavezanost predsednika CAC izvajanju teh prizadevanj.
- (27) Kljub temu je na podlagi vseh razpoložljivih dokazov, med drugim zlasti ugotovitev ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem, neobhoden sklep, da so zmogljivosti CAC za nadzor nad letalskimi dejavnostmi v Armeniji nezadostne in da niso v skladu z veljavnimi minimalnimi mednarodnimi varnostnimi standardi. Da bi se odpravile sedanje varnostne pomanjkljivosti, bo potrebno znatno nadaljnje izboljšanje zmogljivosti CAC. Trenutno znatne pomanjkljivosti, ugotovljene na ravni upravljanja in usposabljanja osebja ter funkcije upravljanja kakovosti, poleg neustreznih dejavnosti certificiranja in neučinkovitega nadzora nad letalskimi prevozniki dokazujejo, da CAC nima zadostne zmogljivosti za izvajanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov in da njegove nadzorne zmogljivosti ne morejo zagotavljati, da se operacije letalskih prevoznikov, ki jih je certificiral, stalno izvajajo v skladu z ustreznimi mednarodnimi varnostnimi standardi.

- (28) *Aircompany Armenia* upravlja floto dveh zrakoplovov Boeing B737. V skladu z izjavo te družbe je ta tesno povezana z letalskim prevoznikom *Georgian Airways*, certificiranim v Gruziji, s katerim je *Aircompany Armenia* vzpostavila stroge upravne in operativne ureditve. V zvezi s tem je bilo v okviru ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem ugotovljeno, da je bilo usposabljanje pilotov *Aircompany Armenia* namesto v skladu z lastnimi postopki izvedeno v skladu s postopki prevoznika *Georgian Airways*.
- (29) Z ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem je bilo ugotovljeno, da je osebje *Aircompany Armenia* dobro seznanjeno s sistemi in priročniki za upravljanje različnih operacij. Večina težav ali pomanjkljivosti, ugotovljenih med obiskom, je povezana z jasnostjo postopkov in nadzorom nad dejavnostmi podizvajalcev, ki jih večinoma izvaja *Georgian Airways*.
- (30) Vendar je jasno, da je treba sistem za spremljanje skladnosti letalskega prevoznika *Aircompany Armenia* nadalje razviti, da se zagotovi prepoznavanje neskladnosti z nacionalnimi predpisi in določbami odobrenega operativnega priročnika, vključno v zvezi s sistemom vodenja evidenc.
- (31) Med zaslišanjem pred Odborom EU za varnost v zračnem prometu je *Aircompany Armenia* zagotovil podrobnosti v zvezi z ukrepi, sprejetimi za obravnavo ugotovitev in priporočil ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem, pri čemer je navedel, da je bilo obravnavanih šest od sedmih ugotovitev. Vendar dokazi za to niso bili predloženi.
- (32) *Atlantis Armenian Airlines* je armenski letalski prevoznik, ki upravlja en zrakoplov Let L-410. Med zaslišanjem je letalski prevoznik podal pregled družbe, vključno z razpoložljivimi viri, razvojnim načrtom svoje flote, sistemom upravljanja varnosti (v nadaljnjem besedilu: SMS) in programom za spremljanje podatkov o letih.
- (33) *Atlantis European Airways* upravlja floto treh zrakoplovov Airbus A320. Med zaslišanjem je letalski prevoznik predstavil poslanstvo podjetja, organizacijsko strukturo, načrt usposabljanja za svoje osebje in rezultate SAFA v zadnjem letu. Poleg tega so bile zagotovljene informacije o rezultatih presoje tega letalskega prevoznika, ki jo je EASA izvedla za del TCO.
- (34) *Armenia Airways* je armenski certificirani letalski prevoznik z enim zrakoplovom British Aerospace Bae-146-300.
- (35) Med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem je ocenjevalna skupina ugotovila več pomanjkljivosti, ki zahtevajo takojšnjo pozornost, zlasti kar zadeva evidentiranje presoj in njihovih ugotovitev ter njihovo sledenje. Ocenjevalna skupina je našla tudi dokaze o neučinkovitosti sistema upravljanja kakovosti in glede na razvojne načrte *Armenia Airways* bi si bilo treba prizadevati za vzpostavitev v celoti delujočega sistema za spremljanje skladnosti, da bi se ugotovile morebitne pomanjkljivosti, ki bi lahko vplivale na operacije, in zagotovila skladnost z odobrenim operativnim priročnikom. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti usposabljanju pilotov, da se zagotovi usposobljenost posadk.
- (36) Med zaslišanjem je *Armenia Airways* podal pregled letalskega prevoznika in predstavil ukrepe, sprejete po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem. V skladu z informacijami, ki so bile predložene na zaslišanju, so bile obravnavane vse ugotovitve ocenjevalne skupine, razen dveh, s katerima se letalski prevoznik ni strinjal. Vendar dokazi za to niso bili predloženi.
- (37) *Armenian Helicopters* je armenski zasebni prevoznik, ki nudi helikopterski prevoz ter opravlja notranje in mednarodne čarterske lete, pa tudi prevoze za nujno medicinsko pomoč. Med zaslišanjem je letalski prevoznik predstavil sestavo in delovanje svojega SMS.
- (38) *Skyball* je armenski prevoznik, ki upravlja en toplozračni balon. Med zaslišanjem je podal pregled svoje organizacije in dejavnosti, vključno z informacijami v zvezi s svojim SMS.
- (39) Nobena od informacij ali dokazov, ki jih je kateri koli letalski prevoznik predložil pred ali med zaslišanjem, ni Komisiji in Odboru EU za varnost v zračnem prometu dal zagotovila, da bi pomanjkanje varnostnega nadzora s strani CAC lahko ublažili letalski prevozniki sami s sistemom za spremljanje skladnosti in sistemom za upravljanje varnosti.

- (40) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Armenije obstajajo razlogi za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, tako da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključijo vsi letalski prevozniki, certificirani v Armeniji.
- (41) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji.

Letalski prevozniki iz Konga (Brazzaville)

- (42) Letalski prevozniki iz Konga (Brazzaville) so bili leta 2009 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽⁶⁾.
- (43) Komisija je z dopisom z dne 19. decembra 2019 od Agencije za civilno letalstvo Konga (Brazzaville) (v nadaljnjem besedilu: ANAC Kongo) zahtevala seznam dokumentov, ki se nanašajo na njeno sestavo, nadzorni sistem in dejavnosti, vključno z izvršilnimi ukrepi, sprejetimi od leta 2017, ter trenutni seznam imetnikov AOC in registriranih zrakoplovov.
- (44) ANAC Kongo je 5. februarja 2020 predložil zahtevane informacije. Komisijo je tudi obvestil, da so bila od zadnje posodobitve, ki je bila predložena Komisiji, AOC prevoznikov *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Airlines S.A.* in *Mistral Aviation* preklicana ter da je bil certificiran nov letalski prevoznik *Société Nouvelle Air Congo* (AOC št. CG-CTA 004). ANAC Kongo ni predložil dokazov, da se varnostni nadzor nad navedenim letalskim prevoznikom izvaja v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. Ker ANAC Kongo ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenemu novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (45) Komisija ugotavlja, da je misija ICAO za usklajevanje in potrjevanje, izvedena junija 2019, pokazala, da se je učinkovito izvajanje mednarodnih varnostnih standardov v Kongu (Brazzaville) povečalo na 66,99 %. Čeprav je ANAC Kongo dosegel jasen napredek pri svojih zmogljivostih varnostnega nadzora, bi bilo treba ta napredek preveriti med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem pri ANAC Kongo in izbranih letalskih prevoznikih, certificiranih v Kongu (Brazzaville), preden se obravnava kakršna koli odločitev v zvezi z odpravo prepovedi opravljanja letov v Uniji.
- (46) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Konga (Brazzaville), za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključi letalski prevoznik *Société Nouvelle Air Congo*, letalski prevozniki *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Airlines S.A.* in *Mistral Aviation* pa se iz navedene priloge črtajo.
- (47) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kongu (Brazzaville), v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Kongu (Brazzaville).

Letalski prevozniki iz Demokratične republike Kongo

- (48) Letalski prevozniki iz Demokratične republike Kongo so bili leta 2006 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽⁷⁾.
- (49) Komisija je kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja 22. aprila 2020 pozvala organ za civilno letalstvo Demokratične republike Kongo (v nadaljnjem besedilu: AAC/RDC), naj predloži seznam vseh imetnikov AOC, certificiranih v Demokratični republiki Kongo.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1144/2009 z dne 26. novembra 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 312, 27.11.2009, str. 16).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (ES) št. 910/2006 z dne 20. junija 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 168, 21.6.2006, str. 16).

- (50) AAC/RDC je 6. maja 2020 Komisijo obvestil, da je od zadnje posodobitve, predložene Komisiji, certificiral novega letalskega prevoznika *Mwant Jet* (AOC št. AAC/DG/OPS-09/09). Dne 13. maja 2020 je tudi sporočil, da so letalski prevozniki *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo Airlines*, *Mango Airlines*, *Serve Air* in *Will Airlift* prenehali z izvajanjem letalskih operacij, pri čemer sploh nikoli niso imeli AOC. Komisijo je tudi obvestil, da letalski prevozniki *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair* in *Transair Cargo Services* nimajo AOC in so zdaj vključeni v postopek certificiranja ter da je bilo ime letalskega prevoznika *Services Air* spremenjeno in ima zdaj AOC pod imenom *Serve Air Cargo*. Ker AAC/RDC ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenemu novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (51) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Demokratične republike Kongo, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključita letalska prevoznika *Mwant Jet* in *Serve Air Cargo*, letalski prevozniki *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo airlines*, *Mango Airlines*, *Will Airlift*, *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair*, *Transair Cargo Services*, *Serve Air* in *Services Air* pa se iz navedene priloge črtajo.
- (52) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Demokratični republiki Kongo, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Demokratični republiki Kongo.

Letalski prevozniki iz Dominikanske republike

- (53) Letalski prevozniki iz Dominikanske republike niso bili nikoli vključeni v Prilogo A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (54) Komisija je 15. aprila 2019 na podlagi varnostnih pomanjkljivosti, ki jih je agencija ugotovila v okviru postopka pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, in na podlagi analize preverjanj na ploščadi, opravljenih v okviru programa SAFA, v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006 začela posvetovanja z dominikanskim organom za civilno letalstvo (*Instituto Dominicano de Aviación Civil*, v nadaljnjem besedilu: IDAC).
- (55) Od 27. do 31. januarja 2020 so strokovnjaki Komisije, agencije in držav članic (ocenjevalna skupina) v prostorih IDAC v Dominikanski republiki opravili ocenjevalni obisk Unije na kraju samem.
- (56) Zdi se, da je IDAC, ki je leta 2018 začel izvajati sodobne tehnike upravljanja varnosti v letalstvu, s pristopom na podlagi varnostnega upravljanja ali uspešnosti, da bi dopolnil bolj tradicionalne regulativne dejavnosti nadzora, ki temeljijo na skladnosti, dobro organiziran, ima zadostno število osebja in je ustrezno financiran. Zdi se, da zakonodajni okvir (letalski zakon in tehnični predpisi – RAD) ustrezno vključuje vsa področja, ki jih zajemajo priloge h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu, podpisani v Čikagu 7. decembra 1944, in se redno posodablja.
- (57) Ocenjevalna skupina je ugotovila, da je IDAC sposoben nadzirati letalske dejavnosti v Dominikanski republiki. Čeprav so v IDAC potrebne številne izboljšave v zvezi z učinkovitostjo izvrševanja, ocenjevalna skupina med obiskom ni odkrila nobenega nujnega pomisleka glede varnosti, niti na podlagi pregledov v prostorih IDAC niti na podlagi opažanj med obiski več letalskih prevoznikov. Vendar je ocenjevalna skupina ugotovila, da IDAC trenutno ne razvršča ugotovitev glede na kritičnost za varnost v letalstvu, zato se ugotovitve (s katero koli stopnjo vpliva na varnost) in tudi samo pripombe med postopkom nadaljnjega ukrepanja obravnavajo enako. Zato ni bilo mogoče dokazati, da IDAC ali zadevni letalski prevozniki zagotavljajo ustrezno prednostno razvrščanje ugotovitev, ključno pomembnih za varnost.
- (58) Ker to lahko škodljivo učinkuje na izvrševanje, močne točke sistema v smislu virov in predpisov kažejo, da so ustvarjeni pogoji za prihodnje izboljšave, medtem ko narava ugotovljenih slabosti ni taka, da bi lahko preprečila takšne izboljšave.

- (59) IDAC je 15. aprila 2020 Komisiji poslal načrt ukrepov za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti, o katerih je poročala ocenjevalna skupina. Komisija meni, da bi lahko z načrtovanimi ukrepi odpravil ugotovljene težave, če jih bo ustrezno izvedel v predlaganem časovnem okviru. IDAC bi moral Komisijo redno obveščati o napredku pri izvajanju navedenih načrtovanih ukrepov.
- (60) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Dominikanske republike ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (61) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Dominikanski republiki, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Dominikanski republiki.
- (62) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Ekvatorialne Gvineje

- (63) Letalski prevozniki iz Ekvatorialne Gvineje so bili leta 2006 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽⁸⁾.
- (64) Po ocenjevalnem obisku Unije na kraju samem oktobra 2017 in zaslišanju pred Odborom EU za varnost v zračnem prometu novembra 2017 je organ za letalstvo Ekvatorialne Gvineje (v nadaljnjem besedilu: AAGE) decembra 2018 Komisiji izrazil interes za ponovno odprtje dialoga o spremembi Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006 v zvezi z vsemi letalskimi prevozniki, certificiranimi v Ekvatorialni Gvineji.
- (65) AAGE je Komisiji na zahtevo predložil informacije o izboljšavah sistema varnostnega nadzora. Na podlagi prejetih informacij Komisija ugotavlja, da je bil dosežen napredek, vendar so še vedno prisotne nekatere pomanjkljivosti v zvezi s ključnimi vprašanji, kot je analiza temeljnih vzrokov, ki je ključni element za preprečevanje ponovitve neskladnosti.
- (66) Komisija, agencija, države članice in predstavniki AAGE so se 10. marca 2020 srečali na tehničnem sestanku, na katerem je AAGE predložil informacije o svojih nadzornih dejavnostih in napredku pri načrtu popravljalnih ukrepov, pripravljenem leta 2017. Poleg tega je AAGE Komisijo obvestil, da sta se operativni floti letalskih prevoznikov *Ceiba Intercontinental* in *Cronos Airlines* zmanjšali na po en zrakoplov srednje velikosti.
- (67) Ker trenutno razpoložljive informacije ne zadostujejo za odpravo dvomov o obstoječih pomanjkljivostih, bi bilo treba organizirati nov ocenjevalni obisk Unije na kraju samem, da se nadalje preveri zmogljivost Ekvatorialne Gvineje za zagotavljanje učinkovitega varnostnega nadzora.
- (68) Zato Komisija na podlagi trenutno razpoložljivih informacij v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Ekvatorialne Gvineje ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (69) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Ekvatorialni Gvineji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Ekvatorialni Gvineji.

Letalski prevozniki iz Kazahstana

- (70) Letalski prevozniki iz Kazahstana so bili leta 2016 črtani iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽⁹⁾.

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽⁹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 z dne 8. decembra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji (UL L 334, 9.12.2016, str. 6).

- (71) Komisija je kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja po črtanju Kazahstana s seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z dopisom z dne 10. februarja 2020 obvestila kazahstanski odbor za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC KZ) o nekaterih pomislekih glede varnosti, povezanih z letalskimi prevozniki, ki jih je certificiral CAC KZ, zlasti s prevoznikom *BEK Air*.
- (72) CAC KZ in Letalska uprava Kazahstana d. d. (v nadaljnjem besedilu: AAK) sta 28. februarja 2020 Komisijo obvestila o nadzornih dejavnostih, ki so bile v preteklih treh letih izvedene pri letalskih prevoznikih, certificiranih v Kazahstanu, ter o nadzoru letalskega prevoznika *BEK Air*. V zvezi s tem je Komisija zahtevala dokaze o nadaljnji zmožljivosti Kazahstana za zagotavljanje učinkovitega varnostnega nadzora.
- (73) AOC letalskega prevoznika *BEK Air* je bilo 21. aprila 2020 preklicano. AOC drugega letalskega prevoznika *Azee Air* je bilo začasno odvzeto do nadaljnjih dejavnosti nadzora.
- (74) Komisija je ob upoštevanju nedavnih ukrepov, ki jih je AAK sprejel za okrepitev svoje zmožljivosti za varnostni nadzor, na podlagi analize predložene dokumentacije in informacij sklenila začeti posvetovanja s CAC KZ in AAK v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006.
- (75) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Kazahstana ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (76) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu.
- (77) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Kirgizistana

- (78) Letalski prevozniki iz Kirgizistana so bili leta 2006 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽¹⁰⁾.
- (79) Komisija je 2. avgusta 2019 od Agencije za civilno letalstvo Kirgiške republike (v nadaljnjem besedilu: CAA KG) zahtevala seznam dokumentov v zvezi z njegovo sestavo, nadzornim sistemom in dejavnostmi, vključno z izvršilnimi ukrepi, sprejetimi od leta 2017, ter trenutni seznam imetnikov AOC in registriranih zrakoplovov.
- (80) CAA KG je 10. septembra 2019 predložil zahtevane informacije. CAA KG je Komisijo tudi obvestil, da so bila od zadnje posodobitve, ki je bila predložena Komisiji, AOC letalskih prevoznikov *Air Bishkek*, *Central Asian Aviation Services (Caas)*, *Heli Sky*, *Air Kyrgyzstan*, *Manas Airways*, *S Group International*, *Sky Bishkek*, *Sky Way Air* in *Valor Air* preklicana ter da je bil certificiran nov letalski prevoznik *Air Company Air KG* (AOC št. 50). Ker CAA KG ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenemu novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (81) Komisija zato v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Kirgizistana, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključi letalski prevoznik *Air Company Air KG*, letalski prevozniki *Air Bishkek*, *Central Asian Aviation Services (Caas)*, *Heli Sky*, *Air Kyrgyzstan*, *Manas Airways*, *S Group International*, *Sky Bishkek*, *Sky Way Air* in *Valor Air* pa se iz navedene priloge črtajo.
- (82) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kirgizistanu, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Kirgizistanu.

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1543/2006 z dne 12. oktobra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005 Evropskega parlamenta in Sveta, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 910/2006 (UL L 283, 14.10.2006, str. 27).

Letalski prevozniki iz Libije

- (83) Letalski prevozniki iz Libije so bili leta 2014 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽¹¹⁾.
- (84) Komisija je kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja 22. aprila 2020 pozvala libijski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: LCAA), naj predloži seznam vseh imetnikov AOC, certificiranih v Libiji.
- (85) LCAA je 4. maja 2020 Komisijo obvestil, da je bilo AOC prevoznika *Ghadames Air Transport* preklicano in da sta bila certificirana nova letalska prevoznika *Al Maha Aviation* (AOC št. 030/18) in *Libyan Wings Airlines JSC* (AOC št. 029/15). Ker LCAA ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenima novima letalskima prevoznikoma ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (86) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Libije, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključita letalska prevoznika *Al Maha Aviation* in *Libyan Wings Airlines JSC*, letalski prevoznik *Ghadames Air Transport* pa se iz navedene priloge črta.
- (87) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Libiji, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Libiji.

Letalski prevozniki iz Nepala

- (88) Letalski prevozniki iz Nepala so bili leta 2013 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽¹²⁾.
- (89) Komisija je kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja 22. aprila 2020 pozvala nepalski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAN), naj predloži seznam vseh imetnikov AOC, certificiranih v Nepalju.
- (90) CAAN je 3. maja 2020 Komisijo obvestil, da je bilo AOC letalskega prevoznika *Air Kasthamandap* preklicano in da sta bila certificirana nova letalska prevoznika *Heli Everest* (AOC št. 086/2016) in *Kailash Helicopter Services* (AOC št. 087/2018). Poleg tega je sporočil, da je letalski prevoznik *Muktinath Airlines* spremenil svoje ime v *Prabhu Helicopters*. Ker CAAN ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenima novima letalskima prevoznikoma ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (91) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Nepala, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključita letalska prevoznika *Heli Everest* in *Kailash Helicopter Services*, letalski prevoznik *Air Kasthamandap* pa se iz navedene priloge črta.
- (92) Države članice bi morale s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Nepalju, v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov, certificiranih v Nepalju.

Letalski prevozniki iz Sierre Leone

- (93) Letalski prevozniki iz Sierre Leone so bili leta 2006 vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ⁽¹³⁾.

⁽¹¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1318/2014 z dne 11. decembra 2014 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 355, 12.12.2014, str. 8).

⁽¹²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1264/2013 z dne 3. decembra 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 326, 6.12.2013, str. 7).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 910/2006 z dne 20. junija 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 168, 21.6.2006, str. 16).

- (94) Komisija je kot del svojih dejavnosti stalnega spremljanja 22. aprila 2020 pozvala organ za civilno letalstvo Sierr Leone (v nadaljnjem besedilu: SLCAA), naj predloži seznam vseh imetnikov AOC, certificiranih v Sierr Leone.
- (95) SLCAA je 2. maja 2020 obvestil Komisijo, da so bila AOC prevoznikov *Air Rum*, *Destiny air Services*, *Heavylift Cargo*, *Orange Air Sierra Leone*, *Paramount Airlines*, *Seven Four Eight Air Services* in *Teebah Airways* preklicana in da trenutno v Sierr Leone ni imetnikov AOC.
- (96) Ker SLCAA ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC kateremu koli novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (97) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Sierr Leone, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti, tako da se letalski prevozniki *Air Rum*, *Destiny Air Services*, *Heavylift Cargo*, *Orange Air Sierra Leone*, *Paramount Airlines*, *Seven Four Eight Air Services*, in *Teebah Airways* črtajo iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (98) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (99) V členih 5 in 6 Uredbe (ES) št. 2111/2005 je zaradi posledic za varnost priznana potreba po hitrem sprejemanju odločitev, in kadar je to potrebno, po nujnem postopku. Zato je za zaščito občutljivih informacij ter potnikov bistveno, da se odločitve, sprejete v okviru posodobitve seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved ali omejitev opravljanja letov znotraj Unije, objavijo in začnejo veljati nemudoma po njihovem sprejetju.
- (100) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora EU za varnost v zračnem prometu, ustanovljenega z Uredbo (ES) št. 2111/2005 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

- (1) Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
- (2) Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. junija 2020

Za Komisijo
V imenu predsednice
Adina VĂLEAN
Članica Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V UNIJI, Z IZJEMAMI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Afganistana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Angole, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov TAAG Angola Airlines in Heli Malongo, vključno z			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Ni znano	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Ni znano	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Ni znano	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Ni znano	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Armenije, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Armenija
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija

(¹) Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove, najete z osebjem, letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armenija
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Armenija
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 069	Ni na voljo	Armenija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Konga (Brazzaville), odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Ni znano	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Ni znano	Kongo (Brazzaville)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Demokratične republike Kongo (DRK), odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Ni znano	Demokratična republika Kongo (DRK)

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Džibutija, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Ni znano	DAO	Džibuti
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Ekvatorialne Gvineje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Ekvatorialna Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGA-C/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGA-C/SOPS	Ni znano	Ekvatorialna Gvineja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Eritreje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC št. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC št. 005	NAS	Eritreja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kirgizistana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Kirgizistan
AIR COMPANY AIR KG	50	Ni znano	Kirgizistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Liberije, odgovorni za regulativni nadzor			Liberija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Libije, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Ni znano	Libija

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Moldavije, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov Air Moldova, Fly One in Aerotranscargo, vključno z			Moldavija
Î.M „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldavija
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldavija
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldavija
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldavija
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldavija
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldavija
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldavija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Nepala, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ni znano	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Ni znano	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Ni znano	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Ni znano	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Ni znano	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Ni znano	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Ni znano	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Ni znano	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ni znano	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Ni znano	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
SAURYA AIRLINES	083/2014	Ni znano	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Ni znano	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Ni znano	Nepal
TARA AIR	053/2009	Ni znano	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Svetega Tomaža in Princa, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sveti Tomaž in Princ
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Tomaž in Princ
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Tomaž in Princ
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sierre Leone, odgovorni za regulativni nadzor			Sierra Leone
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sudana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELIDINER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan“

PRILOGA II

„PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI V UNIJI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja	Tip zrakoplovov z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Vsa flota razen: LET 410 UVP.	Vsa flota razen: D6-CAM (851 336).	Komori
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747.	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC, zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC.	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Severna Koreja	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa TU-204.	Vsa flota razen: P-632, P-633.	Severna Koreja

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove, najete z osebjem, letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.“